

## التوصية ITU-R BT.656-5

السطوح البينية من أجل إشارات الفيديو الرقمية بمكونات  
في أنظمة التلفزيون ذات 525 خطأ و 625 خطأ العاملة  
عند السوية 4:2:2 للتوصية ITU-R BT.601\*  
(المسألة ITU-R 42/6)

(1986-1992-1994-1995-1998-2007)

## مجال التطبيق

تشمل هذه التوصية بنية بيانات تمثيل الإشارات على التوازي والسطوح البينية على التسلسل للإشارات الرقمية ذات 525/625 خطأ المحددة في التوصية ITU-R BT.601.

إن جمعية الاتصالات الراديوية للاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ تضع في اعتبارها

(أ) أن لهيئات التلفزيون ومنتجي البرامج مصلحة واضحة في أن تستعمل معايير رقمية في الاستوديو يكون فيها أكبر عدد ممكن من قيم المعلومات ذات الدلالة المشتركة في الأنظمة ذات 525 خطأ وذات 625 خطأ؛

(ب) أن من شأن نهج رقمي متوائم على الصعيد العالمي أن يمكن من تصنيع تجهيزات لها العديد من المزايا المشتركة، وأن يحقق وفورات في التشغيل وأن يسهل التبادل الدولي للبرامج؛

(ج) أنه قد تم الاتفاق، من أجل تحقيق هذه الأهداف، على المعلومات الأساسية لتشفير التلفزيون الرقمي للاستوديو (التوصية ITU-R BT.601)؛

(د) أن التطبيق العملي للتوصية ITU-R BT.601 يتطلب تعريف تفاصيل السطوح البينية وتدفقات البيانات العابرة لهذه السطوح البينية؛

(هـ) أنه ينبغي أن يكون لهذه السطوح البينية أقصى عدد من الخصائص المشتركة للأنظمة بين 525 خطأ و 625 خطأ؛

(و) أنه يجذب من أجل التطبيق العملي للتوصية ITU-R BT.601 أن تحدد معايير السطوح البينية للبتات في صيغة التسلسل،

توصي

1 في الحالات التي تحتاج إلى سطوح بينية من أجل إشارات الفيديو الرقمية المشفرة بمكونات في استوديوهات التلفزيون حسب التوصية ITU-R BT.601، ينبغي أن تكون السطوح البينية وتدفقات البيانات التي تعبرها مطابقة للملحق 1 الذي يحدد التطبيق للبتات في صيغة التسلسل.

\* التوصية ITU-R BT.601-6 - معلمات التشفير في استوديوهات التلفزيون الرقمي بالنسقين 4:3 (المعياري) و 16:9 (بالشاشة العريضة).

## الملحق 1

### 1 مقدمة

تصف هذه التوصية أسلوب التوصيل البيني لتجهيزات التلفزيون الرقمي العاملة بالمعايير 525 خطأً أو 625 خطأً والمطابقة لمعلومات التشفير 4:2:2 المحددة في التوصية ITU-R BT.601.

ويصف الجزء 1 نسق الإشارة الرقمية للسطح البيني.

ويصف الجزء 2 الخصائص الخاصة بالسطح البيني للبتات في صيغة التسلسل.

ويمكن الاطلاع على الخصائص الخاصة بالسطح البيني للبتات في صيغة التوازي في التذييل 1.

### الجزء 1

## نسق الإشارة الرقمية في السطح البيني

### 1 وصف عام للسطوح البينية

تحقق السطوح البينية توصيلاً بينياً وحيد الاتجاه بين مصدر واحد ومقصد واحد. (ملاحظة - عند استعمال مسيرات الإشارات قد يكون المقصد متعدداً).

وتصف الفقرة 2 نسق إشارة رقمية للسطح البيني.

وتكون إشارات البيانات في شكل معلومات اثنتية مشفرة في كلمات من 8 بتات أو 10 بتات (انظر الملاحظة 1). وهذه الإشارات هي:

- إشارات الفيديو،

- بيانات طمس رقمي،

- إشارات مرجعية للتوقيت،

- إشارات مساعدة.

الملاحظة 1 - يعبر عن محتوى الكلمات الرقمية في التوصية الحالية بالنظام الست عشري تمثيل 10 بتات.

على سبيل المثال، يعبر عن مخطط البتات 1001000101 بالصيغة  $245_h$ .

وتشغل الكلمات ذات 8 بتات البتات اليسرى الأكثر دلالة من كلمة ذات 10 بتات، أي من البتة 9 إلى البتة 2، حيث البتة 9 هي البتة الأكثر دلالة.

### 2 البيانات الفيديوية

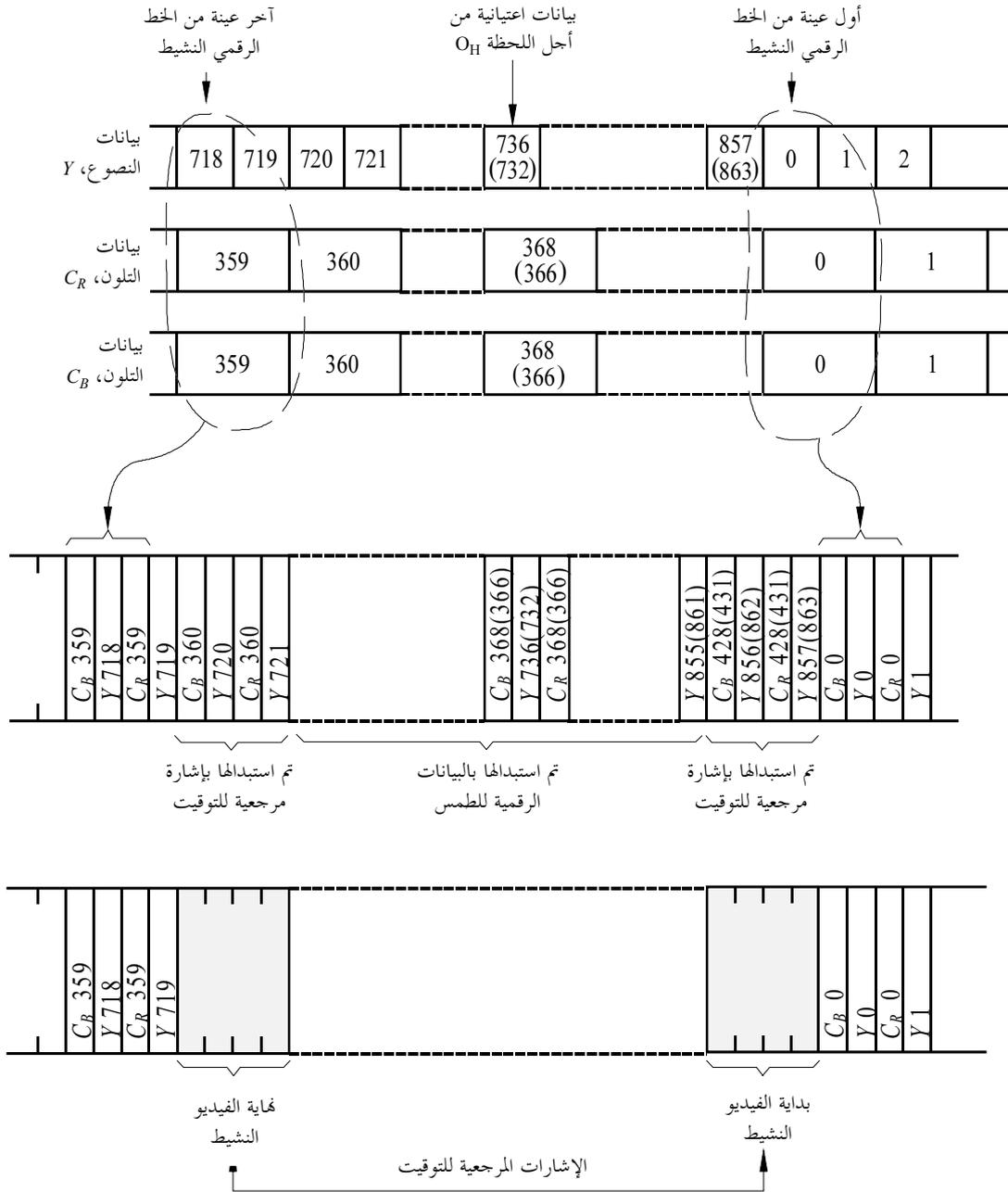
#### 1.2 خصائص التشفير

البيانات الفيديوية مطابقة للتوصية ITU-R-BT.601 ولتعريف طمس الرتل والمبينة في الجدول 1.



الشكل 1

تركيبية تدفق بيانات السطح البيني



الملاحظة 1 - تنطبق أرقام تحديد العينات الواردة بين قوسين على الأنظمة ذات 625 خطاً عندما تكون مخالفة للأرقام المنطبقة على الأنظمة ذات 525 خطاً. (انظر أيضاً التوصية ITU-R BT.803).

0656-01

وتتكون كل إشارة مرجعية للتوقيت من سلسلة من أربع كلمات تتخذ النسق التالي: 3FF 000 000 XYZ. (يعبر عن المقادير بالترميز الست عشري. ويخصص استعمال القيمتين 3FF و 000 للإشارتين المرجعيتين للتوقيت). وتكون الكلمات الثلاث الأولى استهلالاً ثابتاً. وتحتوي الكلمة الرابعة على المعلومات الخاصة بتحديد الرتل 2 وحالة طمس الرتل وحالة طمس الخط. ويوضح الجدول 2 تخصيص البتات في الإشارة المرجعية للتوقيت.

## الجدول 2

## الشفرات المرجعية للتوقيت الفيديوي

الكلمة الرابعة (XYZ)	الكلمة الثالثة (000)	الكلمة الثانية (000)	الكلمة الأولى (3FF)	رقم بته البيانات
1	0	0	1	9 (MSB)
F	0	0	1	8
V	0	0	1	7
H	0	0	1	6
P <sub>3</sub>	0	0	1	5
P <sub>2</sub>	0	0	1	4
P <sub>1</sub>	0	0	1	3
P <sub>0</sub>	0	0	1	2
0	0	0	1	1 (الملاحظة 2)
0	0	0	1	0

الملاحظة 1 - إن القيم المبينة هي تلك الموصى بها للسطوح البينية ذات 10 بتات.  
الملاحظة 2 - لضمان إمكانية المقارنة مع السطوح البينية الموجودة ذات 8 بتات، لم تحدد قيم البتتين D<sub>0</sub> و D<sub>1</sub>.

0 أثناء الرتل 1

= F

1 أثناء الرتل 2

0 خارج مجال طمس الرتل

= V

1 أثناء مجال طمس الرتل

0 في SAV

= H

1 في EAV

P<sub>0</sub> و P<sub>1</sub> و P<sub>2</sub> و P<sub>3</sub>: بتات حماية (انظر الجدول 3)

MSB: البته الأكثر دلالة

يحدد الجدول 1 حالة البتتين V و F.

وتتوقف حالة البتات P<sub>0</sub> و P<sub>1</sub> و P<sub>2</sub> و P<sub>3</sub> على حالة البتات F و V و H (كما هو مبين في الجدول 3). ويسمح هذا الترتيب عند المستقبل بتصحيح الأخطاء البسيطة واكتشاف الأخطاء المضاعفة.

## الجدول 3

## بتات الحماية

F	V	H	P <sub>3</sub>	P <sub>2</sub>	P <sub>1</sub>	P <sub>0</sub>
0	0	0	0	0	0	0
0	0	1	1	1	0	1
0	1	0	1	0	1	1
0	1	1	0	1	1	0
1	0	0	0	1	1	1
1	0	1	1	0	1	0
1	1	0	1	1	0	0
1	1	1	0	0	0	1

## 5.2 البيانات المساعدة

ينبغي أن تتمثل الإشارات المساعدة لأحكام التوصية ITU-R BT.1364.

## 6.2 كلمات البيانات أثناء الطمس

إن كلمات البيانات المرسله أثناء فترات الطمس الرقمي غير المستعملة من أجل الشفرة المرجعية للتوقيت أو من أجل البيانات المساعدة تملأ بالتتابع  $200_h$  و  $040_h$  و  $200_h$  و  $040_h$ ، إلخ. الذي يقابل على التوالي سويات طمس الإشارات  $C_B$  و  $Y$  و  $C_R$  و  $Y$  الموضوعه حسب الاقتضاء في بيانات تعدد الإرسال.

## الجزء 2

### السطح البيني للبتات في صيغة التسلسل

#### 1 وصف عام للسطح البيني

السطح البيني في صيغة التسلسل هو سطح بيبي ترسل فيه بتات كلمة البيانات وكلمات البيانات المتتالية على التعاقب عبر قناة إرسال وحيدة. والسطح البيني في صيغة التسلسل قادر على نقل بيانات فيديوية وسمعية وبيانات مساعدة. كما يمكن استخدامه في نقل البيانات بأسلوب الرزم وفقاً للتوصية ITU-R BT.1364.

ويتحقق إرسال الإشارات كهربائياً باستعمال كبل متحد المحور وبصرياً باستعمال ليف بصري. وربما يفضل استعمال الكبلات متحدة المحور في التوصيلات متوسطة الطول (مثلاً 300 m) بينما تفضل الألياف البصرية في التوصيلات بالغة الطول. وبالإمكان تطبيق نظام كشف حدوث الأخطاء في طرف استقبال التوصيل وبالتالي مراقبة نوعية الأداء أوتوماتياً.

وقد يكون من المستحسن في إطار تركيب أو نظام رقمي متكامل أن تكون جميع التوصيلات البينية شفافة بالنسبة لأي تدفق رقمي ملائم، بغض النظر عن محتوى الرسالة. ولذلك ينبغي أن يكون السطح البيني "شفافاً" لمحتوى الرسالة، على الرغم من استعماله لإرسال إشارة فيديوية، أي أنه لا يعتمد في تشغيله على البنية المعروفة للرسالة ذاتها.

ويرسل تدفق البيانات متعددة الإرسال المكون من كلمات عشرية البتات (كما يرد في الجزء 1) في شكل سلسلة بتات عبر قناة وحيدة. ويتم التشفير الإضافي قبل الإرسال لتحقيق القبولية الطيفية وتزامن الكلمات وتسهيل استعادة الميقاتية.

#### 2 التشفير

يخلط تدفق بتات التسلسل غير المشفر باستعمال المولد متعدد الحدود  $G_1(x) \times G_2(x)$ ، حيث:

$$G_1(x) = x^9 + x^4 + 1 \quad \text{لتوليد إشارة NRZ مخلوطة}$$

$$G_2(x) = x + 1 \quad \text{لتوليد تتابع NRZI دون قطبية.}$$

#### 3 ترتيب الإرسال

ترسل أولاً البتة الأقل دلالة من كل كلمة عشرية البتات.

#### 4 اصطلاح منطقي

ترسل الإشارة في شكل NRZI الذي لا علاقة له بقضية البتات.

## 5 وسيط الإرسال

يمكن إرسال تدفق البتات التسلسلية إما في كبل متحد المحور (انظر الفقرة 6) وإما في ليف بصري (انظر الفقرة 7).

## 6 خصائص السطح البيئي الكهربائي

## 1.6 خصائص مرسل الخط (المصدر)

## 1.1.6 معاوقة الخرج

يشتمل مرسل الخط على خرج غير متناظر بمعاوقة مصدر قدرها  $75 \Omega$  وخسارة عودة بمقدار 15 dB على الأقل في مدى التردد 5-270 MHz.

## 2.1.6 اتساع الإشارة

يقع اتساع الإشارة من الذروة إلى الذروة في حدود  $800 \text{ mV} \pm 10\%$  مقيسة بين طرفي حمل مقاومة بمقدار  $75 \Omega$  متصل مباشرة بقطبي الخرج دون أي خط إرسال.

## 3.1.6 تخالف التيار المستمر

يقع تخالف التيار المستمر بالنسبة إلى نقطة نصف الاتساع للإشارة بين  $+0,5$  و  $-0,5$  V.

## 4.1.6 زمن الصعود والهبوط

ينبغي أن يكون زمن الصعود والهبوط، المحددان بين نقطتي الاتساع 20% و 80% والمقيسان بين طرفي حمل مقاومة بمقدار  $75 \Omega$  متصل مباشرة بقطبي الخرج، محصورين بين 0,75 و 1,50 ns، وينبغي ألا يختلف أحدهما عن الآخر بأكثر من 0,50 ns.

## 5.1.6 الارتعاش

تحدد قيم ارتعاش الخرج على النحو التالي:

$$\text{ارتعاش الخرج (انظر الملاحظة 1)} \quad f_1 = 10 \text{ Hz}$$

$$f_3 = 1 \text{ kHz}$$

$$f_4 = 1/10 \text{ من معدل الميقاتية}$$

$$A_1 = 0,2 \text{ UI (وحدة فاصل زمني)}$$

$$A_2 = 0,2 \text{ UI}$$

الملاحظة 1 - تعادل الوحدة الزمنية مقدار 3,7 ns وتساوي 0,2 UI مقدار 0,74 ns.

وينبغي أن تمثل مواصفات الارتعاش وطرائق قياسه لأحكام التوصية ITU-R BT.1363 (مواصفات الارتعاش وطرائق قياسه في إشارات البتات التسلسلية وفقاً للتوصيات ITU-R BT.656 و ITU-R BT.799 و ITU-R BT.1120).

## 2.6 خصائص مستقبل الخط (المقصد)

## 1.2.6 معاوقة الانتهاء

ينتهي الكبل بمعاوقة  $75 \Omega$  مع خسارة عودة بمقدار 15 dB على الأقل في مدى التردد 5-270 MHz.

## 2.2.6 حساسية المستقبل

يجب أن يتعرف مستقبل الخط تعرفاً صحيحاً إلى البيانات الاثنينية العشوائية سواء كان متصلاً بمرسل خط يعمل في الحدود القصوى للتوتر المسموح بها بموجب الفقرة 2.1.6 أو عند اتصاله بواسطة كبل خسارته 40 dB عند 270 MHz وخسارة نموذجية قدرها  $1/\sqrt{f}$ .

## 3.2.6 نبذ إشارات التداخل

يجب على مستقبل الخط، عندما يكون متصلاً مباشرة بمرسل الخط العامل عند الحد الأدنى المحدد في الفقرة 2.1.6، أن يتعرف تعرفاً صحيحاً إلى البيانات الاثنينية بوجود إشارة تداخل متراكبة عند السويات الآتية:

تيار مستمر:	$V 2,5 \pm$
تحت 1 kHz:	V 2,5 من الذروة إلى الذروة
من 1 kHz إلى 5 MHz:	100 mV من الذروة إلى الذروة
فوق 5 MHz:	40 mV من الذروة إلى الذروة

## 3.6 الكبلات متحدة المحور والموصلات

## 1.3.6 الكبل

يوصى باختيار كبل متحد المحور يتلاءم مع كل المعايير الوطنية ذات الصلة بالإشعاعات الكهرمغناطيسية.

**الملاحظة 1** - إن معالجة وإرسال البيانات الرقمية مثل الإشارات الفيديوية الرقمية بمعدلات بيانات عالية تنتج طيفاً واسعاً من الطاقة قد يسبب لغطاً أو تداخلاً. وينبغي ملاحظة أن التوافقيتين التاسعة والثامنة عشر لتردد الاعتيان 13,5 MHz (قيمة اسمية) المحددتين في التوصية ITU-R BT.601 تقعان في الترددتين 121,5 و 243 MHz اللذين تستعملهما قنوات الطوارئ للطيران. ويجب بالتالي اتخاذ الاحتياطات اللازمة عند تصميم السطوح البينية وتشغيلها من أجل ضمان عدم تسبب تداخلات في هذين الترددين. أما السويات القصوى المسموح بها للإشارات المسببة للتداخل الناجمة عن تجهيزات معالجة البيانات الرقمية فتخضع لمختلف المعايير الوطنية والدولية. ويجدر بالذكر أن سويات بث التجهيزات ذات الصلة محددة في توصية اللجنة CISPR بعنوان: "تجهيزات تكنولوجيا المعلومات - حدود التداخل وطرائق قياسه" (الوثيقة CISPR/B (المكتب المركزي) 16). ومع ذلك، فإن الرقم 22.4 من لوائح الراديو يمنع كل تداخل ضار في ترددات الطوارئ (انظر أيضاً التوصية ITU-R BT.803).

**الملاحظة 2** - يستبعد الإرسال بالألياف البصرية الإشعاع الناجم عن الكبل ويمنع أيضاً إشعاع الإيصال بالأسلوب العادي، لكن أداء الكبل متحد المحور قد يكون كاملاً تقريباً. ويعتقد أن الجزء الأعظم من الإشعاع (التداخل) ينجم عن مسار البيانات والمرسلات عالية القدرة التي تستعملها الطريقتان على حد سواء. وبسبب النطاق الواسع والطبيعة العشوائية للإشارة الرقمية فإن استمثال التردد لا يمثل إلا كسباً قليلاً.

## 2.3.6 المعاوقة المميزة

ينبغي أن يكون للكبل وحيد المحور معاوقة مميزة اسمية تساوي  $75 \Omega$ .

## 3.3.6 خصائص الموصل

ينبغي أن يكون للموصل خصائص ميكانيكية مطابقة لنمط المعيار BNC (IEC 61169-8 (2007-2)) \* - الجزء 8: مواصفة المقطع - الموصلات الراديوية متحدة المحور بقطر داخلي للموصل الخارجي قدره 6,5 mm (in 0,256) ومعاوقة مميزة لإغلاق الطرف قدرها  $50 \Omega$  (نمط BNC) والملحق A (المعياري) بعنوان معلومات بشأن أبعاد السطح البيني. بموصل ذي معاوقة مميزة قدرها  $75 \Omega$  وعامل انعكاس غير محدد.

\* ملاحظة - المعيار IEC 61169-8 (2007-2) متاح في صيغته الإلكترونية على العنوان التالي: <http://www.itu.int/md/R03-WP6A-C-0142/en>.

## 7 خصائص السطح البيني البصري

ينبغي أن تمثل مواصفات خصائص السطح البيني البصري للقواعد العامة التي تنص عليها التوصية ITU-R BT.1367 (أنظمة الإرسال الرقمي التسلسلي بالألياف للإشارات المطابقة للتوصيات IRU-R BT.656 و ITU-R BT.799 و ITU-R BT.1120). ويتطلب استخدام هذه التوصية المواصفات التالية:

زمن الصعود والهبوط  $ns\ 1,5 > 20\% \text{ إلى } 80\%$

ارتفاع الخرج (انظر الملاحظة 1)  $Hz\ 10 = f_1$

$kHz\ 1 = f_3$

$f_4 = 1/10$  من معدل الميقاتية

$UI\ 0,135 = A_1$  (وحدة فاصل زمني)

$UI\ 0,135 = A_2$

**الملاحظة 1** - يجب أن تمثل مواصفة الارتعاش وطرائق قياسه لأحكام التوصية ITU-R BT.1363 (مواصفات الارتعاش وطرائق قياسه في إشارات البتات التسلسلية المطابقة للتوصيات ITU-R BT.656 و ITU-R BT.799 و ITU-R BT.1120).

## التذييل 1 (للإعلام)

### السطح البيني لتوازي البتات<sup>1</sup>

#### 1 وصف عام للسطح البيني

ترسل بتات كلمات الشفرة الرقمية التي تصف إشارة الفيديو على التوازي في ثمانية (اختيارياً عشرة) أزواج من الموصلات حيث يحمل كل زوج من الموصلات تدفقاً متعدد الإرسال مكوناً من بتات (ذات دلالة واحدة) واردة من كل من إشارات المكونات  $C_B$  و  $Y$  و  $C_R$  و  $Y$ . وتحمل هذه الأزواج الثمانية من الموصلات أيضاً بيانات مساعدة متعددة الإرسال زمنياً ومدرجة في تدفق البيانات أثناء فترات طمس إشارة الفيديو. ويقدم زوج إضافي ميقاتية متزامنة بتردد 27 MHz.

وترسل الإشارات عند السطح البيني بواسطة أزواج من الموصلات المتعادلة. وفي الإمكان أن تستعمل أطوال كبل تصل إلى 50 m ( $\approx 160$  قدماً) بدون تسوية و 200 m ( $\approx 650$  قدماً) مع تسوية ملائمة.

ويتم التوصيل البيني بواسطة موصل من النمط D ذي 25 دبوساً مع جهاز للإرتاج (انظر الفقرة 5).

ومن باب التيسير، تخصص بتات كلمة البيانات التسميات DATA 0 إلى DATA 9. ويسمى كامل الكلمة DATA (0-9). حيث DATA 9 البتة الأكثر دلالة. وتشغل كلمات البيانات ذات 8 بتات الحيز DATA (2-9).

<sup>1</sup> **ملاحظة** - لم يعد السطح البيني لتوازي البتات مستخدماً ويرد هنا من قبيل دعم المنشآت القائمة. وتستخدم بنية البيانات كدخول في جهاز السطح البيني الرقمي لتسلسل البتات.

وترسل بيانات الفيديو في شكل NRZ بالوقت الفعلي (دون ذاكرة وسيطة) في شكل فدرات، وكل فدرية تحتوي على خط تلفزيوني نشيط.

## 2 نسق إشارات المعطيات

يحمل السطح البيني البيانات في شكل 8 أو 10 بتات ترسل على التوازي، مع ميقاتية متزامنة منفصلة. وتشفر البيانات في شكل NRZ. ويصف الجزء 1 النسق الموصى به للبيانات.

## 3 إشارة الميقاتية

### 1.3 اعتبارات عامة

إشارة الميقاتية موجة مربعة ترددها 27 MHz يمثل فيها الانتقال 0-1 لحظة نقل البيانات. ولهذه الإشارة الخصائص التالية:

الاتساع :  $ns \pm 18,5$

الارتعاش: أقل من 3 ns من متوسط فترة رتل.

ملاحظة - على الرغم من أن مواصفة هذا الارتعاش مناسبة لسطح بيني فعال على التوازي فإنها لا تناسب ميقاتية التحويل من رقمي إلى تماثلي أو من التوازي إلى التسلسل.

## 2.3 العلاقة الزمنية بين إشارة الميقاتية وإشارة البيانات

ينبغي أن يحدث الانتقال الإيجابي لإشارة الميقاتية في منتصف المجال الزمني الفاصل بين انتقالين لإشارات البيانات كما يبين ذلك الشكل 2.

## 4 الخصائص الكهربائية للسطح البيني

### 1.4 اعتبارات عامة

لكل مرسل خط (مصدر) خرج متعادل وللمستقبل الخط المقابل (مقصد) دخل متعادل (انظر الشكل 3).

ومن غير الضروري استعمال تكنولوجيا ECL، إلا أنه يجب أن يكون المرسل والمستقبل متلائمين معها، أي أن يسمحا باستعمال مكونات ECL للمرسلات وللمستقبلات على السواء.

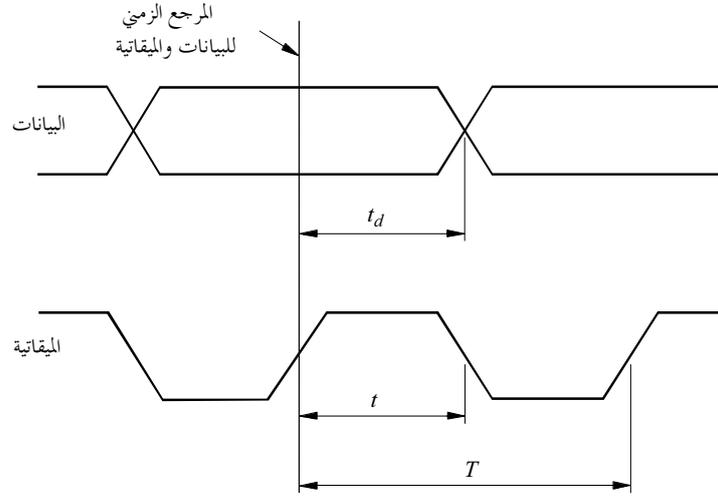
وتقاس جميع الفواصل الزمنية للإشارات الرقمية بين نقطتي نصف الاتساع.

### 2.4 اصطلاح منطقي

المطراف A في مرسل الخط موجب بالنسبة إلى المطراف B من أجل القيمة الاثنينية 1 وسالب من أجل القيمة الاثنينية 0 (انظر الشكل 3).

## الشكل 2

العلاقة الزمنية بين إشارات الميقاتية والبيانات (عند المصدر)



$$\text{فترة الميقاتية (625)} \quad T = \frac{1}{1728 f_H} = 37 \text{ ns}$$

$$\text{فترة الميقاتية (525)} \quad T = \frac{1}{1716 f_H} = 37 \text{ ns}$$

$$\text{اتساع نبضة الميقاتية} \quad t = 18.5 \pm 3 \text{ ns}$$

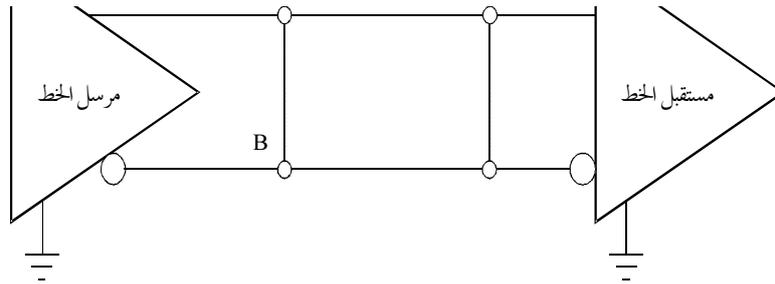
$$\text{توقيت البيانات - طرف الإرسال} \quad t_d = 18.5 \pm 3 \text{ ns}$$

تردد الخط:  $f_H$ 

0656-02

## الشكل 3

التوصيل البيني لمرسل الخط ومستقبل الخط



0656-03

3.4 خصائص مرسل الخط (المصدر)

1.3.4 معاوقة الخرج:  $\Omega 110$  كحد أقصى.

2.3.4 توتر الأسلوب المشترك:  $- 1,29 \pm 15\%$  (للمطرافين بالنسبة إلى الأرض).

3.3.4 اتساع الإشارة: 0,8 إلى 2,0 V، من الذروة إلى الذروة مقيساً بين طرفي حمل مقاوم يساوي  $\Omega 110$ .

4.3.4 زمن الصعود والهبوط: أقل من 5 ns، مقيسان بين نقطتي الاتساع 20% و80% مع حمل مقاوم يساوي  $\Omega 110$ . ويجب ألا يتجاوز الفرق بين زمني الصعود والهبوط مقدار 2 ns.

4.4 خصائص مستقبل الخط (المقصد)

1.4.4 معاوقة الدخل:  $\Omega 110 \pm 10 \Omega$ .

2.4.4 السوية القصوى لإشارة الدخل: 2,0 V من الذروة إلى الذروة.

3.4.4 السوية الدنيا لإشارة الدخل: 185 mV من الذروة إلى الذروة.

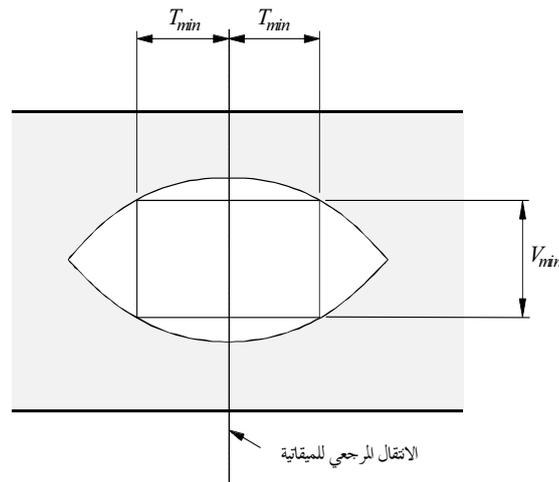
إلا أنه يجب أن يتعرف المستقبل إلى البيانات بشكل صحيح عندما تحدث إشارة بيانات عشوائية الظروف التي يمثلها مخطط العين في الشكل 4 عند نقطة تحري البيانات.

4.4.4 السوية العظمى لإشارة الأسلوب المشترك:  $\pm 0,5 V$  بما في ذلك التداخل بين 0 و15 kHz (للمطرافين بالنسبة إلى الأرض).

5.4.4 زمن الانتشار التفاضلي: يجب أن تكتشف البيانات بشكل صحيح إذا كان الفرق في زمن الانتشار بين إشارتي الميقاتية والبيانات يقع في المجال  $\pm 11 ns$  (انظر الشكل 4).

الشكل 4

مخطط نظري على شكل العين مقابل للسوية الدنيا لإشارة الدخل



$$T_{min} = 11 \text{ ns}$$

$$V_{min} = 100 \text{ mV}$$

الملاحظة 1 - يضم عرض النافذة في مخطط العين والتي يتعين فيها كشف البيانات بصورة صحيحة ارتعاش الميقاتية لمدة  $\pm 3 ns$  وتوقيت البيانات  $\pm 3 ns$  (انظر الفقرة 2.3) و  $\pm 5 ns$  لفرق التأخر بين أزواج الكبل (انظر كذلك التوصية ITU-R BT.803).

## 5 الخصائص الميكانيكية للموصل

يستعمل السطح البيئي موصلاً من النمط D ذي 25 تلامساً المحدد في الوثيقة ISO 2110-1980 وتخصيص التلامسات المبين في الجدول 4.

ويتم إحكام الموصلات بواسطة لولبين من نوع UNC 4-40 على موصلات الكبل الذي يثبت على لولبين أنثى مركبين على موصل التجهيزات. وتستخدم موصلات الكبل تلامسات دبوسية وتستخدم موصلات التجهيزات تلامسات مقبسية. ولا بد من تصفيح كبل التوصيل البيئي وموصلاته (انظر الملاحظة 1).

## الجدول 4

## تخصيص التلامسات

خط الإشارات	التلامس
المققاتية	1
أرض النظام A	2
البيانات 9 (البتة الأكثر دلالة)	3
البيانات 8	4
البيانات 7	5
البيانات 6	6
البيانات 5	7
البيانات 4	8
البيانات 3	9
البيانات 2	10
البيانات 1	11
البيانات 0	12
تصفيح الكبل	13
عودة المققاتية	14
أرض النظام B	15
عودة البيانات 9	16
عودة البيانات 8	17
عودة البيانات 7	18
عودة البيانات 6	19
عودة البيانات 5	20
عودة البيانات 4	21
عودة البيانات 3	22
عودة البيانات 2	23
عودة البيانات 1	24
عودة البيانات 0	25

**الملاحظة 1** - إن الغرض من تصفيح الكبل (التلامس 13) هو التحكم في الإشعاع الكهرومغناطيسي الصادر من الكبل. وينبغي بأن يؤمن التلامس 13 استمرار التردد العالي مع وصلة الهيكل المؤرضة في الطرفين وأن يؤمن، علاوة على ذلك، استمرار التيار المستمر مع وصلة الهيكل المؤرضة في الطرف المرسل.